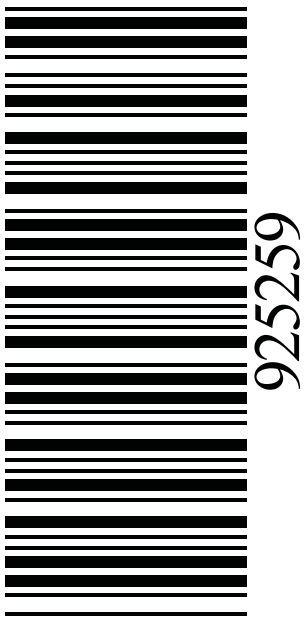


© Esselte NV DYMO 2002

Esselte ◦ Industriepark-Noord 30 ◦ 9100 Sint-Niklaas

DYMO®

LETRA Tag XR

Electronic Labelmaker

UK

Instructions for Use

Elektromos feliratozógép

HUN

Használati útmutató

Elektronik Etiketleme Makinesi

TR

Kullanım talimatları

ESSELTE

DYMO, AN ESSELTE BRAND

This product is CE marked in accordance with the CE directive and is designed to conform with the following international standards:

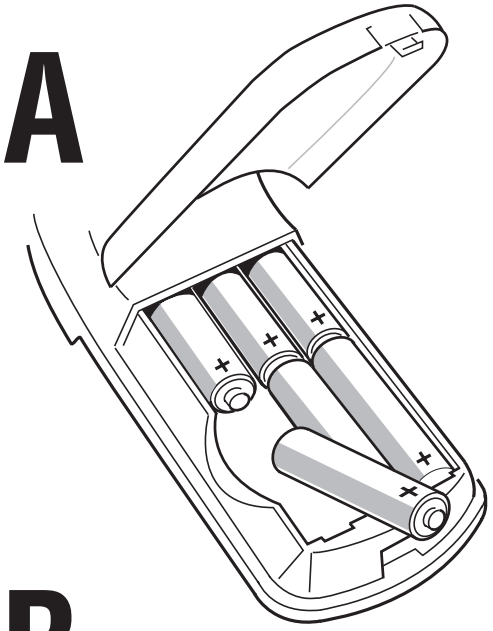
Safety – BSEN 60950
IEC 950
UL 1950

- EN 61000-4-2 (1995)
- EN 61000-4-3 (1995)
- ENV 50204 (1995)
- EN 55022 (1994) + amendment 1 (1995)
- FCC Class B

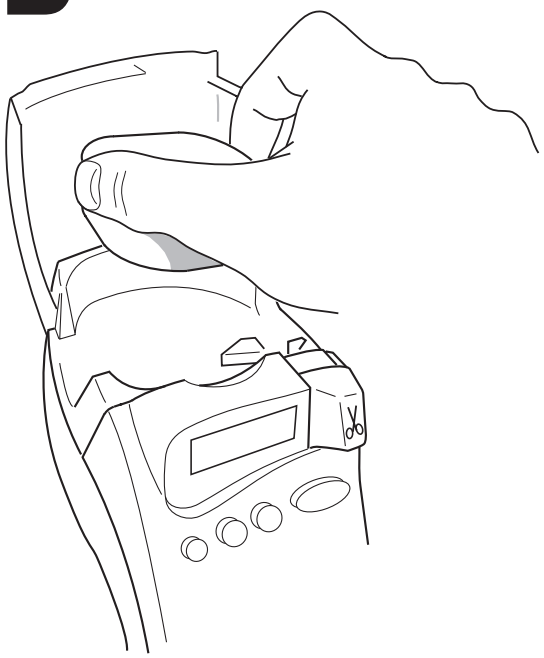
* Although unlikely, it is possible that abnormal behavior may result from electrostatic discharges. In such cases, should normal operation not resume, follow the relevant procedure as detailed in the trouble-shooting section: No response to keys.
The user should avoid directly touching the thermal print head.

Esselte is an ISO 14000 registered company. Plastic components of this printer have been marked to enable final disposal in a manner that is sensitive to the environment.

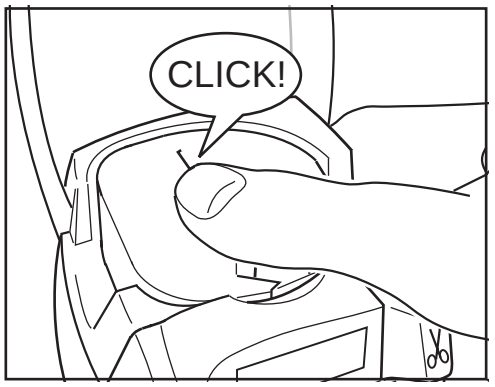
A



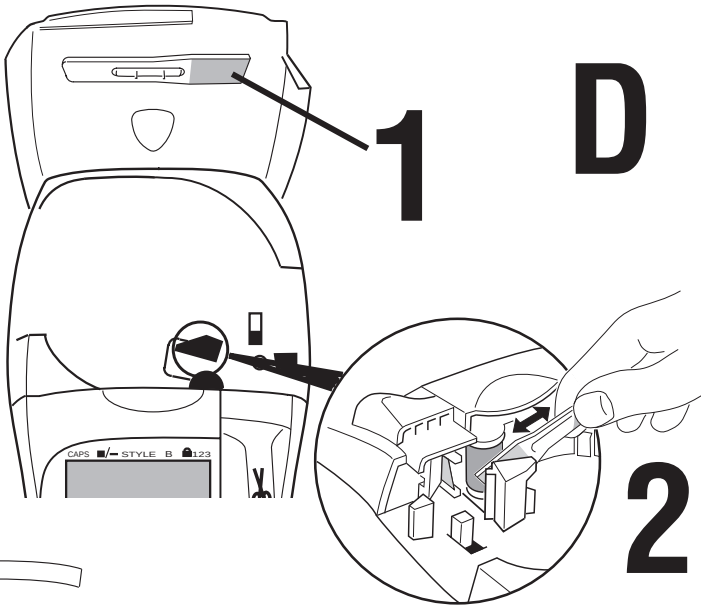
B



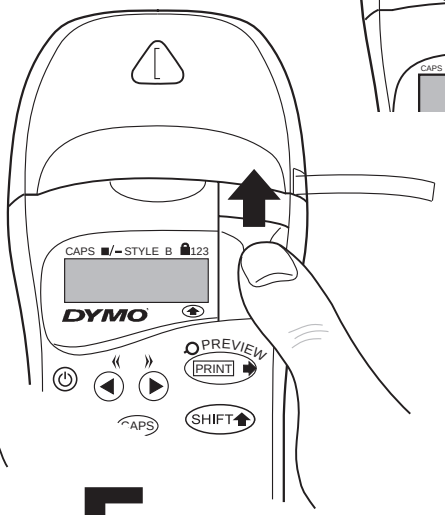
C



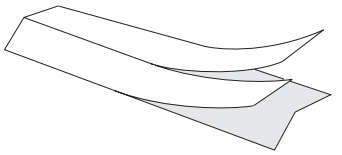
D



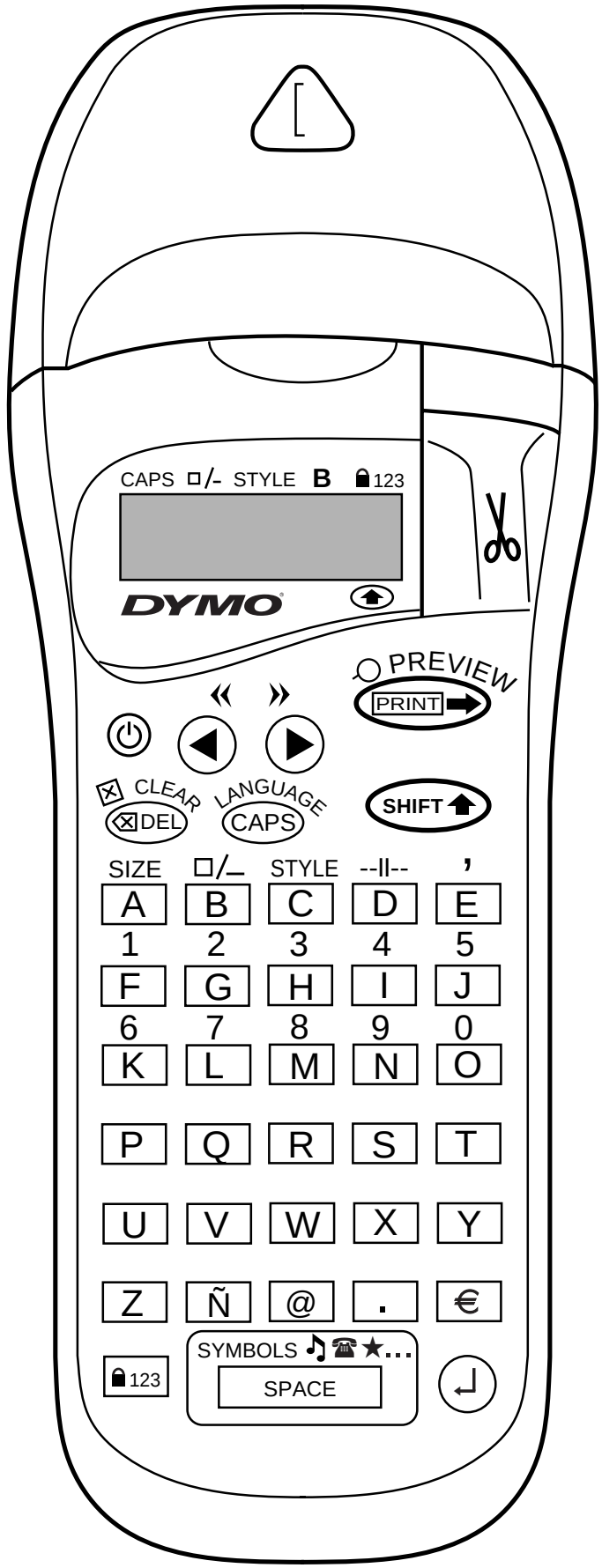
E



F



	1	*2*	*3*	*4*	*5*
A	☠	⚠	⚒	☎	🖫
B	💿	🎬	📷	♫	📖
C	♡	🎈	🧸	☺	✿
D	★	➔	➔	👍	👎
E	€	£	$	¢	¥
F	!	?	¿	¡	%
G	:	.	,	’	°
H	(	)	&	@	#
I	+	-	*	/	=


CAPS
STYLE
B
123
DYMO
PREVIEW
PRINT
CLEAR
DEL
LANGUAGE
CAPS
SHIFT
SIZE
STYLE
A
B
C
D
E
1
2
3
4
5
F
G
H
I
J
6
7
8
9
0
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z
Ñ
@
.
€
123
SYMBOLS
SPACE

UK

What the DYMO LetraTAG XR can do for you

With the LetraTAG XR you can print a wide range of high-quality labels in different sizes and styles. The LetraTAG can print on coloured, transparent, metallic and iron-on fabric tapes. See the list of DYMO cassettes available for the LetraTAG XR at the end of this guide.

How to use your DYMO LetraTAG XR

Getting started: your first label in six easy steps

Step One - insert the batteries

- Remove the battery cover (Fig A)
- Insert six size AA alkaline batteries, observing the polarity markings and close the cover.
- Remove the batteries if the LetraTAG is to remain unused for some time.

Step Two - insert the cassette

Open the cassette door
Insert cassette (Fig B). and gently press on the centre of the cassette until it clicks into place (Fig C).
Check the cassette is correctly positioned before closing the cassette door.

Step Three - switch on

Press the red button to switch on.
Note: the label maker switches off automatically after 2 minutes if no keys are pressed.

Step Four - type a label

Type a simple label first to try the machine. Learn more about formatting in the following pages.

Step Five - Print your label

Press "print" to print your label.

Step Six - Cut the label

Use the cutter button on the right-hand side of the LetraTag to cut the label (Fig E)

Congratulations ! You've just printed your first label !

Setting the language

Setting the language will define which extra characters your LetraTAG can print, so that you have fast access to the accented characters or currency symbols you need in your language or country. It will also specify the language in which error messages appear on the display.

Press LANGUAGE (SHIFT + CAPS). An abbreviation of a language will appear. Use ◄ or ► to scroll through the alphabetical list of language abbreviations until you reach the one you require. Then press ↵ to select. Note that the starting point for the list of languages depends on the model:

Keyboard model	**starting point**
EU	OFF
US	US

Note: whenever you change the batteries, you will have to reset the language.

Typing labels

Typing normal characters

If you want to type numbers, press SHIFT and the key.
Or use the number lock as a useful alternative to the shift key.
Press 123 to set this feature which makes F-O become 1-0, press 123 again to exit.

If you make a mistake, press DEL and the cursor will delete the character on the left of the current cursor position, and will move one place to the left.

The CAPS key is a toggle key. Press it to start typing in capitals. You will see the **CAPS** indicator is highlighted on the display. Press it again when you want to drop back to lower case.

The SPACE key inserts a blank space within your label.

Extra characters

LetraTAG XR also stores a large number of extra characters (such as other letters or accented letters). It uses RACE technology, like a mobile phone keyboard. If you tap the same key repeatedly within a short time, you can scroll through a sequence of characters based on that letter. For example, pressing the **E** key repeatedly in the French-language version will scroll through **e - é - è - ê - ë**.

If you wait for more than one second, the character will be selected, and the cursor will move on to the next position.

Example:
Type **a** twice, and the letter **à** appears. If you tap the key again within one second, **á** will appear. Pause for a second, and the letter **á** will be selected, and the cursor will move on to the next position.

Graphic symbols

You can also insert a number of graphic symbols. To insert a symbol, press SYMBOL (SHIFT + SPACE)
The display will show: A-I?
Press DEL to cancel or press a letter key 'A' to 'I' until you find the line of symbols required. See table.
Use ◄ or ► to select a symbol. Press ↵ to place the symbol in the label.

Text over two lines

You can add a second line to your label by pressing ↵. If the display shows **Abc↵123**, your label will print:

Abc 123

The text will be centred on the label. Note that you cannot print two-line labels in certain formats (big font, vertical). If you try this, the message **Error 5** will alert you.

Checking what you've typed

The display will show six characters of the text you have typed, plus the cursor. The PREVIEW function (press SHIFT + PRINT) will automatically scroll through entire text of the label. You can also scroll manually through the label using the ► and ◄ keys. If you want to edit the label, use the ► and ◄ keys to move the cursor through the text to the place you want, then type or delete.

Adding a break between two labels

The --II-- function (SHIFT + D) is a 'label break'. You can use this to end one label's text and start another.

Storing text: the text buffer

You can store up to 70 characters in the text buffer of your LetraTAG XR, in as many as 20 labels. These characters will remain in the buffer, even if you switch off. If you try to type when the text buffer is full, the message **ERROR 4** will appear. You will then have delete part or all of the text in the buffer in order to make a new label.

You can quickly move to the beginning of the buffer by pressing **<<** (SHIFT + ◄). Go to the end of the buffer by pressing **>>** (SHIFT + ►).

To delete the entire contents of the buffer, press **CLEAR** (SHIFT + DEL)

Formatting labels

You can use a wide range of formatting options to change the font style in your printed label, such as font size, bold, italic, boxed, vertical etc. The way you format these characters is shown by a combination of indicators above the text display.

Display indicators

There are 6 display indicators. When one or more of these indicators is highlighted, it shows the relevant formatting option is active:

CAPS: Characters are typed as capital letters

□/_ The label will be printed underlined or in a certain type of box.

STYLE The label will be printed in a certain selected text style.

B The label will be printed in Big Font size.

123 Numbers are selected instead of the characters.

SHIFT The shifted numbers or functions can now be accessed

If you try a combination of formats which the machine cannot produce, an error message will appear. See error message list in *Troubleshooting*.

Selecting the text size

Pressing the **SIZE** key (SHIFT + A) will display the size menu, with 4 options:

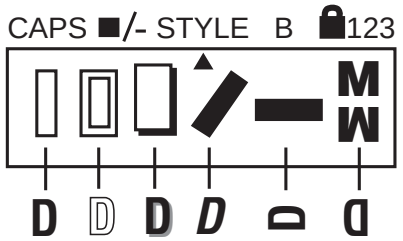
- **I** narrow (condensed)
- **I** normal
- **■** wide (extended)
- **B** big font (highly visible labels using the entire print height)

You can use Narrow, Normal and Wide fonts in two-line labels, where they will be reduced to half their normal height.

Move the cursor to the required size with the ◄ and ► keys, and press ↵ to select.

Selecting the text style

Pressing **STYLE** (SHIFT + C) will display the style menu, with six options:



Normal
Outline
Shadow
Italic
V e r t i c a l
Mirror

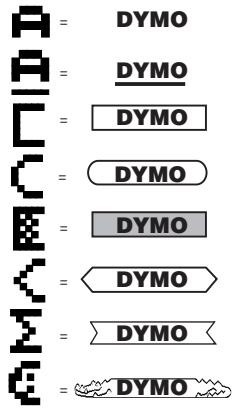
You cannot combine these different text styles, or use these styles with the big font setting.

Move the cursor to the required style with the ◄ and ► keys, and press ↵ to select.

Underlining or boxing text

Pressing the □/_ key will display the box/underline menu, with eight options:

1. no box
2. underlined
3. square box
4. Rounded box
5. shaded box
6. pointed box
7. zigzag box
8. crocodile box



You cannot combine different underlining or box settings, or use them with the big font setting.

Move the cursor to the required setting with the ◄ and ► keys, and press ↵ to select.

To exit from a menu

Press DEL to exit from a menu or cancel an action (except printing).

Clearing formatting and other settings

Use CLEAR (SHIFT + DEL)to delete the entire content of the text you have stored in the buffer. This will delete the text, and

restore all settings to their default values (except for the language settings you have selected). This means that:

- Style is reset to normal
- Box is reset to no boxes
- Size is reset to normal
- CAPS are on

Note: if you want to change the language settings, press LANGUAGE (SHIFT + CAPS) and scroll through the language list. Press ↵ to select your language.

Printing labels

Previewing your label(s)

Before printing, you can preview the text you have typed. Press PREVIEW (SHIFT + PRINT), and the label will scroll over the display once.

Printing a label

Make sure the cursor is inside the text of the label you want to print, and press PRINT . During printing the message **Print...** will be displayed.

Cutting your label

The cutter button is on the right of your machine. To cut a label push the cutter forward (Fig E). The label backing is split down the middle for easy removal.

Troubleshooting

Error messages

Error Message	Error description	What to do
ERROR 1	Tape jammed or battery low	Remove jam (see Troubleshooting below), or replace batteries
ERROR 2	Big font can not be selected with characters in the buffer	Try another format
ERROR 3	Big font can not be selected with style/box_underline/2line or lower case	Try another format
ERROR 4	Buffer is full	Delete some or all of the buffer text
ERROR 5	2 line cannot be selected with the selected editing function	Try another format
Display blinks	Beyond end of buffer	Your cursor cannot go any further to the right
Display blinks	Beyond start of buffer	Your cursor cannot go any further to the left
Display blinks	Wrong key pressed in editing mode	
Display blinks	Wrong key pressed in menus	

No display
Check the machine is on
Check batteries and replace if necessary

No response to keys
Remove the batteries for a few minutes then refit. The machine will now reset.

No printing or poor text
Check batteries and replace if necessary
Check tape cassette is installed correctly and not empty
Clean print head (see “Cleaning”)

Print contrast
For use under extreme temperature or humidity conditions.
Press SHIFT + SPACE + **X**
The display will show the five contrast symbols. Use ◄ or ► to select lighter or darker then press ↵ to set

Jammed tape
Lift out the cassette and carefully release jammed tape. Cut off excess tape and refit/replace the cassette.

No success?
Call the customer service telephone - see warranty booklet

Cleaning
Check and clean the print head regularly to ensure optimum print quality, using the cleaning tool supplied (see Fig D).

DYMO label cassettes for the XR

Type:	Paper	Plastic	Metallic	Iron-on
Length:	4m	4m	4m	2m
White	91200	-------	-------	18767
Pearl White	-------	91201	-------	-------
HyperYellow	-------	91202	-------	-------
Cosmic Red	-------	91203	-------	-------
Acid Green	-------	91204	-------	-------
Ultra Blue	-------	91205	-------	-------
Silver	-------	-------	91208	-------
Green	-------	-------	91209	-------
Clear	-------	12267	-------	-------

Assorted Pack 91240:
1 x paper white
1 x plastic yellow
1 x metallic silver

Amit a DYMO LetraTAG XR feliratozógépről tudni érdemes

A LetraTag XR feliratozógép segítségével kiváló minőségű címkéket készíthet többféle színben, méretben és stílusban.
A LetraTag XR feliratozógéppel színes, áttetsző és metál színű, valamint vasalható címkéket készíthet.
A LetraTag kazetták listája az útmutató végén szerepel.

DYMO LetraTAG XR használati útmutató

Készítse el első címkéjét hat egyszerű lépésben!

Első lépés: helyezze be az elemeket

- Nyissa fel az elemtartó ajtaját (A. ábra)
- Helyezzen be 6db AA méretű alkálin elemet, ügyelve a helyes polaritásra.
- Vegye ki az elemeket, ha hosszabb ideig nem használja LetraTag feliratozógépet.

Második lépés: helyezze be a kazettát

Nyomja le a reteszt a kazettatartó ajtajának kinyitásához.
Helyezze be a kazettát (B. ábra) és nyomja meg enyhén, míg a helyére nem kattan (C.ábra).
Mielőtt visszacsukná a kazettatartót, győződjön meg még egyszer arról, hogy a kazetta a helyén van-e.

Harmadik lépés: üzembehelyezés

Kapcsolja be a feliratozógépet a piros gomb segítségével.
Megjegyzés: a feliratozógép automatikusan kikapcsol, ha 2 percig egyetlen műveletet sem végez.

Negyedik lépés: felirat készítése

Írjon be kezdésnek egy egyszerű szöveget. A szöveg formázásával kapcsolatban tekintse meg a következő fejezetet.

Ötödik lépés: nyomtatás

Nyomja meg a "**print**" gombot a nyomtatáshoz.

Hatodik lépés: címke levágása

Nyomja meg a LetraTag feliratozógép jobb oldalán lévő gombot a címke levágásához (E ábra).

Gratulálunk! Ön elkészítette első címkéjét!

Nyelvi beállítások
A szükséges nyelv beállításával választhatja ki azokat a speciális ékezetes karaktereket, illetve valuta szimbólumokat, melyek az adott országban/nyelven használatosak. Ugyancsak itt határozhatja meg azt, hogy a hibaüzenetek milyen nyelven jelenjenek meg a kijelzőn.

Nyomja le a LANGUAGE (SHIFT + CAPS) billentyűket a választható nyelvek megjelenítéséhez. Használja a ◄ vagy ► gombokat a szükséges nyelv kiválasztásához.

Nyomja meg a ↵ billentyűt a nyelv aktiválásához. Megjegyzés: a választható nyelvek listájának kiindulópontja a billentyűzet típusától függ:

Billentyűzet típus	**Kiinduló pont**
EU	OFF
US	US

Megjegyzés: valahányszor elemet cserél a nyelvet újra ki kell választania

Címkék nyomtatása

Normál karakterek nyomtatása

A billentyűk fölött található számok és karakterek nyomtatásához (**1 2 3 & @ % ; , stb**) nyomja meg egyidejűleg a SHIFT és a szükséges gombot.
A SHIFT gomb helyett használhatja a számzárat is.
Nyomja le a 123 gombot a számzár aktiválásához, így az F-O gombok lenyomása során csak a gombok felett szereplő karakterek kerülnek kinyomtatásra. Nyomja meg az 123 gombot a számzár kiiktatásához.

Ha hibázott, nyomja le a DEL gombot és a gép törli a kurzortól balra eső karaktert.

A CAPS gomb segítségével készíthet nyomtatott betűket. Nyomja le a CAPS gombot a nagybetűs írásmód aktiválásához, a kijelzőn egy **CAPS** felirat jelenik meg. Nyomja le még egyszer, ha vissza szeretne térni a kisbetűs írásmódhoz.

A SPACE billentyűvel képezhet szóközt.

Speciális karakterek

A LetraTAG XR alkalmas egyéb speciális karakterek nyomtatására is (pl. ékezetes betűk). Ezt a RACE technológia teszi lehetővé (lásd mobil telefonok). Ha ugyanazt a gombot rövid időn belül többször is leüti, végigtallózhatja az adott gombhoz tartozó karaktereket. Például, az **E** gomb többszöri lenyomásával a francia változatban a következő betűket érheti el: **e - é - è - ê - ë**. Ha egy betű kiválasztása után, több mint 1 másodpercet vár, a betű aktivizálódik, és a kurzor továbbugrik.

Példa:
Üsse le az **a** betűt kétszer, és az **à** betű jelenik meg a kijelzőn. Ha 1 másodpercen belül még egyszer leüti ugyanezt a gombot, az **á** betű fog megjelenni. Várjon 1 másodpercet és az **á** betű aktivizálódik, majd a kurzor továbbugrik a következő helyre.

Grafikai szimbólumok

Az XR feliratozógéppel lehetőség van grafikai szimbólumok beillesztésére is. Ehhez nyomja le a SYMBOL (SHIFT + SPACE) billentyűt - a kijelzőn a következő felirat jelenik meg: A-I?.

Haladjon végig az A-I intervallumba eső betűkön, míg meg nem találja a szükséges szimbólumot (lásd szimbólumtáblázat). A nyilak segítségével válassza ki a kívánt szimbólumot, majd nyomja le a ↵ billentyűt a szimbólum beillesztéséhez.

Nyomtatás 2 sorban
Ha 2 sorban szeretne a címkére nyomtatni, az első sor begépelése után nyomja meg a ↵ gombot. Ha a kijelzőn az **Abc↵123** felirat látható: a kinyomtatott címke a következőképpen fog kinézni:

Abc 123

A szöveg középre rendeződik. Kérjük, vegye figyelembe, hogy 2-soros nyomtatás esetén nem használhat bizonyos formátumokat (nagybetű, függőleges nyomtatás), erről az **Error 5** hibaüzenet figyelmezteti.

A beírt szöveg ellenőrzése
A kijelző csak 6 karakter plusz a kurzor megjelenítésére alkalmas. A PREVIEW üzemmód (SHIFT + PRINT) segítségével azonban lehetősége nyílik az egész begépelt szöveg előzetes megtekintésére, nyomja le az említett gombot és a szöveg végiggördül a kijelzőn. Ugyanezt megteheti manuálisan is a ► és ◄ nyilak használatával. Ha módosítani szeretné a begépelt szöveget, a nyilak segítségével vigye a kurzort a megfelelő helyre és végezze el a kívánt módosításokat.

Két címke közötti szóköz
A --II-- üzemmód (SHIFT + D) segítségével képezhet két címke közt szünetet.

Szöveg tárolása
A LetraTAG XR feliratozógép 70 karakternyi szöveg (max. 20 címke) tárolására alkalmas. A karakterek a gép kikapcsolása esetén is megmaradnak a tárolóban (puffer). Ha a tároló megtelt, a kijelzőn az **ERROR 4** hibaüzenet jelenik meg. Új címke készítéséhez törölnie kell a tárolt szöveget vagy annak egy részét.

A tároló elejére / végére a **<<** (SHIFT + ◄) illetve a **>>** (SHIFT + ►) gombok lenyomásával léphet.

Az összes tárolt karakter törléséhez nyomja meg a **CLEAR** (SHIFT + DEL) gombot.

Címkék formázása

A QX50 LetraTag feliratozógép széles formázási lehetőségeket kínál: megváltoztathatja a betűméretet, képezhet dőlt, félkövér és keretezett karaktereket, írhat függőlegesen stb. A kiválasztott formázási stílus a kijelzőn látható.

Jelölések a kijelzőn

A kijelzőn 6 féle jelölés lehetséges, ezek jelzik azt, hogy melyik formázási lehetőség aktív.

CAPS Nyomtatott betűs írásmód
□/_ Aláhúzás / keretezés
STYLE A szöveg egy meghatározott stílusban kerül kinyomtatásra.
B Nagy kezdőbetű
123 Számzár: karakterek helyett számok jelennek meg.
SHIFT A billentyűk feletti karakter / funkció kerül aktiválásra

Amennyiben egyszerre több egymással nem összeférhető formázási lehetőséget próbál aktiválni, a kijelzőn hibaüzenet jelenik meg. A hibaüzenetek magyarázatát a *Hibaelhárítás* fejezetben találja.

Szövegméret

Nyomja le a **SIZE** (SHIFT + A) gombot és a kijelzőn 4 lehetőség tűnik fel:

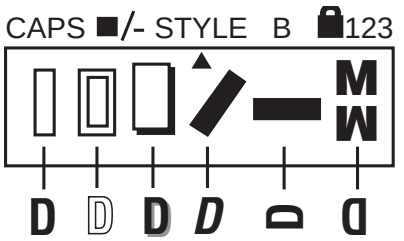
I keskeny (sűrített)
▮ normál
■ széles (nyújtott)
B nagy betű (max. szalagszélességben)

A Keskeny, Normál és Széles betűméreteket 2-sorban történő nyomtatás során is használhatja, ebben az esetben a betűk mérete a felére csökken.

A kurzor segítségével válassza ki a kívánt betűméretet, majd a ↵ gomb lenyomásával aktiválja azt.

Szövegstílus

Nyomja le a **STYLE** (SHIFT + C)gombot a lehetséges szövegstílusok megjelenítéséhez:



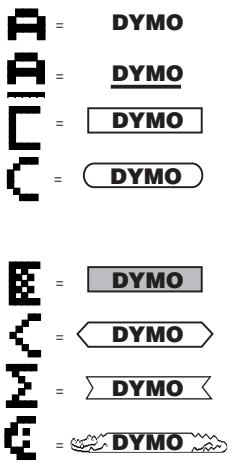
Normál
Körvonalas
Árnyékolt
Dőlt
Tükör

Egyszerre több szövegstílus, illetve szövegstílus és nagy betűs írásmód együttes használata nem lehetséges.

A kurzor segítségével válassza ki a kívánt szövegstílust, majd a ↵ gomb lenyomásával aktiválja azt.

Körvonalazás, keretezés
Nyomja le a □/_ gombot a körvonalazás / keretezés menüpont megjelenítéséhez:

1. nincs keret
2. körvonalazott
3. szögletes keret
4. kerekített sarkú keret
5. árnyékolt keret
6. pontokból álló keret
7. cikcakkos keret
8. krokodil formájú keret



Egyszerre több keret illetve keret és nagy betűs írásmód együttes használata nem lehetséges.

A kurzor segítségével válassza ki a kívánt keretet, majd a ↵ gomb lenyomásával aktiválja azt.

Kilépés menüpontból
Nyomja meg a DEL gombot egy adott menüpontból való kilépéshez vagy egy lépés törléséhez (kivéve nyomtatás).

Formázás és egyéb beállítások törlése
Nyomja le a CLEAR (SHIFT + DEL) gombot a pufferben tárolt összes adat törléséhez és az eredeti értékek visszaállításához (a nyelvi beállításokat kivéve). Az eredeti beállítások a következők:

- Normál szövegstílus
- Nincs keret
- Normál méret
- Nyomtatott-betűs üzemmód bekapcsolva

Megjegyzés: a nyelvi beállítások módosításához nyomja meg a LANGUAGE (SHIFT + CAPS) gombot, válassza ki a szükséges nyelvet, majd aktiválja azt a ↵ gomb segítségével.

Címkék nyomtatása

Címke előzetes megtekintése
Nyomtatás előtt lehetőség van a begépelt szöveg előzetes megtekintésére. Nyomja meg a PREVIEW (SHIFT + PRINT) gombot és a kinyomtatandó szöveg végiggördül a kijelzőn.

Címke nyomtatása
Győződjön meg arról, hogy a kurzor a kinyomtatandó címkén van, majd nyomja meg a PRINT gombot. A nyomtatás alatt a kijelzőn a **Print...** felirat jelenik meg.

Címke levágása
A vágó gomb a gép jobb oldalán található. A címke levágásához nyomja befele a vágógombot (E ábra). A címke teljes hosszában bevágással van ellátva, így könnyebb az öntapadó részt leválasztani.

Hibaelhárítás

Hibaüzenetek

Hibaüzenet	Hiba leírása	Teendők
ERROR 1	Beragadt a szalag vagy lemerültek elemek	Húzza ki a beragadt szalagot vagy cserélje ki az elemeket!
ERROR 2	Nagy betűs írásmód nem alkalmazható a pufferben tárolt szöveghez	Próbáljon más formátumot!
ERROR 3	Nagybetűs írásmód nem alkalmazható együtt a következőkkel: keretezés, körvonalazás, 2soros-nyomtatás, kisbetűs írásmód	Próbáljon más formátumot!
ERROR 4	A puffer megtelt	Törölje a pufferben tárolt szöveget vagy annak egy részét!
ERROR 5	A választott szerkesztő funkció nem használható együtt a 2-soros nyomtatással	Próbáljon más formátumot!
Villog a kijelző	Puffer vége!	Nem mehet tovább jobbra a kurzorral
Villog a kijelző	Puffer vége!	Nem mehet tovább balra a kur zorral
Villog a kijelző	Rossz gombot nyomott le a szerkesztés során	
Villog a kijelző	Rossz gombot nyomott le a menüpontban	

Nem világít a kijelző
Ellenőrizze, hogy a készülék ben van-e kapcsolva!
Ellenőrizze az elemeket, és ha szükséges cserélje le azokat!

A készülék nem reagál a gombokra
Vegye ki az elemeket, majd néhány perc elteltével helyezze vissza azokat!

Nincs nyomtatás vagy a nyomtatott szöveg rossz minőségű
Ellenőrizze az elemeket, és ha szükséges cserélje le azokat!
Ellenőrizze, hogy a kazetta megfelelő módon van-e behelyezve és van-e benne szalag!
Tisztítsa meg a nyomtatófejet! (Lásd "Tisztítás")

Nyomtatási kontraszt
Különösen szélsőséges hőmérséklet vagy páratartalom esetén történő használatnál:
Nyomja le a SHIFT + SPACE + **X** gombokat.
A kijelzőn öt kontraszt szimbólum jelenik meg.
A ◄ és ► gombok segítségével válassza ki a kívánt árnyalatot, majd nyomja le a ↵ gombot.

Beragadt a szalag
Vegye ki a kazettát, és óvatosan húzza ki a beragadt szalagot. Vágja le a sérült szalagot, majd helyezze vissza a kazettát.

Nem sikerült elhárítania a hibát?
Hívja ügyfészolgálatunkat - elérhetőségeinket lásd a garanciajegyen!

Tisztítás
Rendszeresen ellenőrizze és tisztítsa a nyomtatófejet a mellékelt eszközzel (D. ábra) a tökéletes nyomtatási minőség érdekében.

DYMO kazetták XR feliratozógéphez

Szalagtípus:	Papír	Műanyag	Fém	Vasalható
Hosszúság:	4m	4m	4m	2m
Fehér	59421	------	------	18770
Gyöngyházfehér	------	59422	------	------
Sárga	------	59423	------	------
Piros	------	59424	------	------
Zöld	------	59425	------	------
Kék	------	59426	------	------
Ezüst	------	------	59429	------
Zöld	------	------	59430	------
Víztiszta	------	12268	------	------

Vegyes csomagolás 59431:
1 db fehér papír szalag
1 db sárga műanyag szalag
1 db ezüst fém szalag

TR

DYMO LetraTag XR sizin için ne yapabilir

LetraTag XR ile farklı boyut ve stillerde çok geniş bir yelpazede yüksek kaliteli etiketler bastırabilirsiniz. XR'da renkli, şeffaf, metalik veya ütü ile yapıştırılabilen etiketler kullanabilirsiniz. Kitapçığın sonunda Letra Tag XR için mevcut Dymo kasetlerinin listesine bakabilirsiniz.

DYMO Letra Tag XR'ı nasıl kullanacaksınız

Başlangıç: Altı kolay adımda ilk etiketinizi oluşturun

Adım Bir - pilleri yerleştirme

- Pil kapağını çıkarın (Resim A)
- 6 adet AA boyunda alkalin pili kutup işaretlerine dikkat ederek yerleştirin ve kapağı kapatın.
- Letra Tag bir süre kullanılmayacaksa pilleri çıkarın.

Adım İki - kaseti yerleştirme

Kaset kapağını açın.
Kaseti yerleştirin (Resim B) ve klik sesini duyana kadar nazik bir şekilde kasetin ortasına bastırın (Resim C).
Kaset kapısını kapatmadan önce kasetin doğru şekilde konumlandırılmış olduğunu kontrol edin.

Adım Üç - açma

Açmak için kırmızı düğmeye basınız.
Not: herhangi bir tuşa basılmadığı taktirde etiketleme makinesi 2 dakika sonra otomatik olarak kendini kapatır.

Adım Dört - Etiket basma

Makinenizi test etmek için önce basit bir etiket bastırın. İlerleyen sayfalarda biçimlendirme ile ilgili daha fazla bilgi bulacaksınız.

Adım Beş - Etiketinizi yazdırma

Etiketinizi yazdırmak için "print" (yazdır) tuşuna basın. .

Adım Altı - Etiketi kesme

LetraTagın sağ yanında bulunan kesici tuşuna basarak etiketi kesin (Resim E)

Tebrikler ! İlk etiketinizi yazdırdınız !

Dili ayarlama

Dili ayarlamanız Letra Taginizin hangi ekstra karakterleri yazdırabileceğini tanımlayacaktır, böylece kendi dilinizde veya ülkenizde sıkça kullanılan özel harflere veya para birimlerine daha hızlı erişebileceksiniz. Bu aynı zamanda ekranda hata mesajlarını gösterirken kullanılacak dili de belirleyecektir.

LANGUAGE (SHIFT + CAPS) tuşlarına basın. Bir dilin kısaltması görünecektir. Alfabetik sıralanmış dillerin listesinden istediğiniz dilin kısaltması görene kadar

◄ ve ► tuşlarına basın. Daha sonra seçiminizi yapmak için ↵ tuşuna basın. Dillerin listesinin başlama noktasının klavye modeline bağlı olduğuna dikkat ediniz.

Klavye Modeli	Başlama noktası
EU	OFF
US	US

Not: pili her değiştirdiğinizde dili yeniden ayarlamanız gereklidir.

Etiketlerin yazılması

Normal karakterlerin yazılması

Rakkam yazmak için, SHIFT tuşuna ve istediğiniz rakkamın tuşuna basın. Veya shift düğmesi yerine rakkam kilidini de kullanabilirsiniz.
123 tuşuna basarak bu özelliği devreye sokabilirsiniz. Böylece F-O tuşunu 1-0 yazmak için kullanabilirsiniz , 123 tekrar bastığınızda tuşlar normale dönecektir.

Eğer bir hata yaparsanız DEL tuşuna basın ve imlecin mevcut konumunun solunda bulunan karakter silinir ve bir karakter boşluğu kadar sola hareket eder.

CAPS tuşu pimli bir tuştur. Büyük harflerle yazmak için bu tuşa basınız. Ekranda **CAPS** göstergesinin yandığını göreceksiniz. Tekrar küçük harflere dönmek istediğinizde bir kez daha bu tuşa basın.

SPACE tuşu etiketinizde bir karakterlik boşluk bırakmanızı sağlar .

İlave karakterler

LetraTag XR aynı zamanda (diğer harfler veya lisana özel harfler gibi) çok sayıda ilave karakter de barındırır. Bir cep telefonu klavyesi gibi RACE teknolojisini kullanır. Aynı tuşa kısa aralıklarla üst üste basarsanız sırası ile o tuşta kayıtlı olan harfleri görebilirsiniz. Örneğin Fransızca dili seçili iken **E** tuşuna arka arkaya basmanız görüntüyü **e - é - è - ê - ë** harfleri arasında değiştirecektir. Bir saniyeden daha uzun bir süre beklerseniz üzerinde durduğunuz harf seçilecek ve imleç bir sonraki konuma geçecektir.

Örnek:
İki kere **a** harfine basın ve **à** harfi görünecektir. Bir saniye içinde tekrar tuşa basarsanız **á** harfi görünecektir. Bir saniye kadar durursanız **á** harfi seçilecek ve imleç bir sonraki konuma ilerleyecektir.

Grafik Semboller

Aynı zamanda çeşitli sayıda grafik semboller de ekleyebilirsiniz. Bir sembol eklemek için (SHIFT + SPACE) SYMBOL tuşlarına basın. Ekranda A-I? gözükecektir.

İptal etmek için ⌫DEL tuşuna basın veya istediğiniz sembolü bulana kadar A'dan I'ya kadar olan tuşlara basarak arama yapın. Bknz tablo.
◄ veya ► tuşlarını sembolü seçmek için kullanabilirsiniz , istediğiniz sembolü etikete yerleştirmek için ↵ tuşuna basın.

İki satırlık metinler

↵ tuşuna basarak etiketinize ikinci bir satır ekleyebilirsiniz. Ekrandaki görüntü **Abc↵123** ise , etiketinizin yazılışı aşağıdaki gibi olacaktır:

```
Abc
123
```

Metin etiketin üzerine ortalanacaktır. Bazı biçimler seçili iken (büyük font, dikey baskı) iki satırlı etiket basamazsınız . Böyle bir şeyi denerseniz **HATA 5** mesajı sizi uyaracaktır

Yazdığınızı kontrol etme

Ekran yazmış olduğunuz 6 karakteri ve imleci gösterecektir. PREVIEW (Önizleme) fonksiyonu (SHIFT + PRINT) tuşlarına bastığınızda otomatik olarak etiketin tüm metnini görebilirsiniz. Aynı zamanda gezinim tuşunun üzerindeki ► ve ◄ tuşlarını da kullanarak da etiketi inceleyebilirsiniz. Etikette yazılanları düzenlemek isterseniz imleci metinde istediğiniz yere götürmek için gezinim tuşunu kullanın, daha sonra istediğiniz yazabilir veya silebilirsiniz.

İki etiket arasını belirlemek

--II-- fonksiyonu (SHIFT + D) "etiket arasının belirlenmesidir " Bunu bir etiketin metnini sona erdirip yeni bir etikete başlamak için kullanabilirsiniz.

Metni kaydetmek: metin geçici belleği

LetraTag XR metin geçici belleğinde toplam 20 kadar etiket ve 70 karaktere kadar metin saklayabilirsiniz. Bu karakterler makinanızı kapatsanız bile geçici bellekte saklanacaktır. Hafıza dolduktan sonra yazmaya devam ederseniz **HATA 4** mesajı görünecektir. O zaman yeni bir etiket yapmak için geçici bellekteki metnin tamamını veya bir bölümünü silmeniz gerekecektir.

<< (SHIFT + ◄) tuşlarına basarak hızlı bir şekilde geçici belleğin başına ilerleyebilirsiniz. **>>** (SHIFT + ►) tuşuna basarak geçici belleğin sonuna gidebilirsiniz.

Geçici belleğin içeriğinin tamamını silmek için **CLEAR** (SHIFT + ⌫DEL) tuşlarına basın.

Etiketlerin biçimlendirilmesi

Yazdırılan etiketinizin yazı biçimini, örneğin yazı boyutunu, koyu, altı çizili, italik, çerçeveli, dikey olmasını değiştirmek için oldukça geniş bir biçimlendirme seçeneğinden faydalanabilirsiniz. Bu karakterleri biçimlendirme şekli metin ekranının üzerinde bulunan göstergelerin kombinasyonu ile gösterilmiştir.

Ekran göstergeleri

Metin ekranının üzerinde 6 görüntü göstergesi vardır. Bu göstergelerden bir veya daha fazlasının seçili olması ilgili biçimleme seçeneğinin aktif olduğunu gösterir:

CAPS: Karakterler büyük harflerle yazılır

□/– Etiket belli bir çerçeve içinde veya altıçizili basılacaktır.

STYLE Etiket seçilen belirli bir metin biçiminde yazdırılacaktır.

B Etiket Büyük Yazı Tipi ile basılacaktır.

123 Karakterler yerine sayılar seçilidir.(rakkam kilidi)

SHIFT shift düğmesi seçili

Makinenin yapamayacağı biçimlerden oluşan bir kombinasyon denerseniz bir hata mesajı görünecektir. *Sorun giderme* bölümündeki hata mesajları listesine bakınız.

Metin boyutunun seçilmesi

SIZE (boyut) (SHIFT + A) tuşuna basmanız 4 seçenekli boyut menüsü ekrana gelecektir:

I dar (sıkışık)

▌ normal

■ geniş (yayılmış)

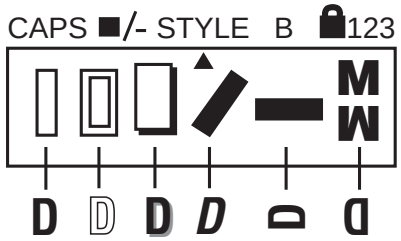
B büyük yazı tipi (toplam yazdırma yüksekliğini kullanarak çok iyi görülebilen etiketler)

İki satırlı etiketlerde Dar, Normal ve Geniş fontları kullanabilirsiniz, bu durumda normal yüksekliklerinin yarısı kadar olacaklardır.

Gezinim tuşunu kullanarak imleci istediğiniz boyuta getirin ve seçiminiz yapmak için ↵ tuşuna basın.

Metin biçiminin seçilmesi

STYLE (SHIFT + C) tuşuna bastığınızda 6 seçenekli stil menüsü ekrana gelecektir:



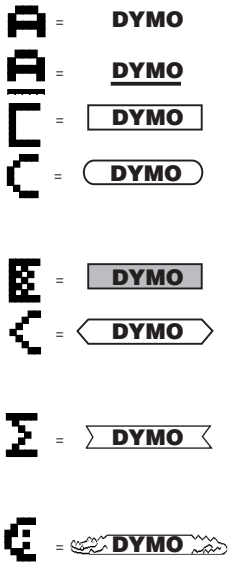
Normal
İçi boş
Gölgeli
İtalik
ɒ ._ ʞ ɵ ʏ
ʁnγA

Bu farklı metin stillerini birleştiremezsiniz veya bu stilleri büyük font ayarları ile kullanamazsınız.
◄ ve ► tuşlarını kullanarak imleci istenen stilin üzerine getirin ve seçiminizi yapmak için ↵ tuşuna basın

Metnin altını çizmek veya çerçeve içine almak

□/_ tuşuna bastığınıza ekranda 8 seçenekli çerçeve/altını çiz menüsü görünecektir:

1. çerçevesiz
2. altı çizili
3. kare çerçeve
4. yuvarlak köşeli kare çerçeve
5. gölgeli çerçeve
6. üçgen uçlu çerçeve
7. bayrak desenli çerçeve
8. timsah desenli çerçeve



Farklı altı çizili veya çerçeve ayarlarını birleştirmezsiniz veya bu stilleri büyük font ayarları ile kullanamazsınız.

◄ ve ► tuşlarını kullanarak imleci istenen stilin üzerine getirin ve seçiminizi yapmak için ↵ tuşuna basın

Bir menüden çıkmak için

Bir menüden çıkmak için veya (yazdırma dışında) bir eylemi iptal etmek için DEL tuşuna basın.

Biçimlendirme veya diğer ayarların sıfırlanması

Geçici belleğe yüklediğiniz metnin içeriğinin tamamını silmek için CLEAR (SHIFT + DEL) tuşlarını kullanın. Bu metni silecek ve (yapmış olduğunuz dil seçimi dışındaki) tüm ayarları fabrika çıkış ayarlarına döndürecektir. Bu şu anlama gelecektir:

- Stil normal ayarına geri dönmüştür
- Çerçeve seçeneği çerçeve yok olarak ayarlanmıştır
- Boyut normal olarak ayarlanmıştır.
- CAPS büyük harf seçilidir.

Not: Dil ayarlarını değiştirmek isterseniz LANGUAGE (SHIFT + caps) tuşlarına basın ve istediğiniz dili seçmek için dillerin listesi arasında gezinin. İstediğiniz dili seçmek için ↵ tuşuna basın.

Etiketlerin basılması

Etiket(ler)inizin baskı ön izlemesi

Baskıya geçmeden önce yazdığınız metni ön izleme yapabilirsiniz. PREVIEW (SHIFT + PRINT) tuşlarına bastığınızda etiket bir kez ekranın önünden kayarak geçecektir.

Etiketin bastırılması

İmlecin yazdırmak istediğiniz etiketin metni içinde olduğundan emin olun PRINT tuşuna basın. Baskı sırasında ekranda **Print...** mesajı görüntülenecektir.

Etiketinizi kesme

Kesici tuşu makinenizin sol tarafındadır. Etiketi kesmek için (Şekil E)de görülen şekilde kesiciyi ileri itiniz. Kolay çıkarılması için etiketin arka bölümü ortadan ikiye ayrılmıştır.

Sorun giderme

Hata mesajları

Hata Mesajı	Hata açıklaması	Yapılması gereken
HATA 1	Şerit sıkıştı veya pil zayıf	Sıkışıklığı giderin (aşağıdaki Sorun Giderme bölümüne bakın veya pilleri değiştirin.
HATA 2	Geçici bellekteki karakterlerle büyük yazı tipi seçilemez	Bir başka format deneyin
HATA 3	Stil/çerçeve_altı çizli/2 satır veya küçük harflere büyük yazı tipi seçilemez	Bir başka format deneyin
HATA 4	Geçici bellek dolu	Geçici bellekteki metnin tamamını veya bir bölümünü silin.
HATA 5	Seçilen formatlarla 2 satır baskı yapılamaz	Farklı bir format deneyin
Ekran yanıp sönüyor	Geçici bellek sonu	İmleç daha sağa gidemez
Ekran yanıp sönüyor	Geçici bellek başı	İmleç daha sola gidemez
Ekran yanıp sönüyor	Format yaratırken yanlış tuşa basıldı	
Ekran yanıp sönüyor	Menülerde yanlış tuşa basıldı	

Görüntü yok
Makinenin açık olup olmadığını kontrol edin
Pilleri kontrol edin ve gerektiğinde değiştirin

Tuşlar tepki vermiyor
Pilleri birkaç dakika için yerinden çıkarın ve sonra tekrar yerleştirin. Makine sıfırlanacaktır.

Baskı yok veya metin silik
Pilleri kontrol edin ve gerekli ise değiştirin
Şerit kasetinin doğru bir şekilde yerleştirildiğini ve boş olmadığını kontrol edin.
Baskı kafasını temizleyin (bakınız "Temizleme")

Baskı kontrastı
Aşırı sıcak veya nemli ortamlarda kullanım için
Press SHIFT + SPACE + **X** tuşlarına basın.
Ekran 5 kontrast sembolü gösterecektir. Daha açık veya daha koyu seçenekleri için ◄ veya ► tuşlarını kullanın ve seçim yapmak için ↵ tuşuna basın.

Şerit sıkışmış
Kaset kaldırın ve sıkışmış teybi dikkatli bir şekilde serbest bırakın. Şeridin fazla kısmını kesin ve kaseti yeniden yerine yerleştirin.

Problemleriniz devam mı ediyor ?
Müşteri destek servisi telefonunu arayın - garanti kitapçığına bakın

Temizleme
Optimum baskı kalitesini için verilen temizleme çubuğunu kullanarak baskı kafasını düzenli olarak kontrol edin ve temizleyin. (bakınız Resim D).

XR için DYMO etiket kasetleri

Tip:	Kağıt	Plastik	Metalik	Iron-on
Uzunluk:	4m	4m	4m	2m
Beyaz	59421	------	------	18770
İnci Beyazı	------	59422	------	------
Koyu Sarı	------	59423	------	------
Kozmik Kırmızı	------	59424	------	------
Asit Yeşil	------	59425	------	------
Koyu Mavi	------	59426	------	------
Gümüş	------	------	59429	------
Yeşil	------	------	59430	------
Şeffaf	------	12267	------	------

Karışık Paket 59431:
1 x beyaz kağıt
1 x sarı plastik
1 x metalik gümüş